

**APREA**  
ANNAMARIA  
IMPRESA FUNEBRE  
TUMULAZIONI - INUMAZIONI - CREMAZIONI  
Operiamo in tutti i Comuni e Cimiteri  
Filiale: Corso D. Riccardi, 182 - CERCOLA (Na)  
Tel. 081.7332710 - cell. 337.862063  
333.5620962 - 333 7837535

COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Febbraio 2020

# L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

**Gaetano Sbrescia**  
...dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Abbigliamento Uomo

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)  
Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli

## PANDA, I MIEI PRIMI 40 ANNI



All'interno a pag 11

### GUSTO

Pasta e patate,  
gamberi e provola

a pagina 23

*Camiceria De Simone*  
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

**ABITI SU MISURA  
PER OGNI TUO EVENTO**

www.dscamicie.com



fDS CAMICIE info: 081.531.51.51

Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)  
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)



Un viaggio fantastico  
alla scoperta del mondo

**ASILO NIDO  
SCUOLA DELL'INFANZIA PARITARIA  
AGENZIA EDUCATIVA**

Viale Regina Elena, 38 - Pollena Trocchia (NA)  
Piazza Miranapoli, Ercolano (Na)  
info@scuolatorredibabele.it  
www.scuolatorredibabele.it  
Tel. 081 5312755 | Fax 081 0014037  
Cooperativa Sociale La Rosa dei Venti



1980  1993

**Dueggi**

• Pizzeria e Trattoria •  
Gourmet

PRENOTA ORA

**081 89 36 344**



f DueggiPizzeriaETrattoriaGourmet/ @ dueggipizzeriaetrattoriagourmet - Via Guglielmo Marconi 1/A Pollena Trocchia



\*\*\*

**VERDENOVA**

BURGER | BEER | DRINK | LOVE

**0810108940**

MASSA DI SOMMA (NA)  
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla

**08  
MARZO**

**ROSE&CROWN**

IN ESCLUSIVA

**ROSARIO  
MIRAGGIO**

VIA LIBERTA 80 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO  
INFO 0817711511 - 3394756558



# IL SOMMARIO

## ● ZENO IN CITTÀ METROPOLITANA

L'ex sindaco di Massa di Somma nell'assise di Santa Maria la Nova

a pagina 7

## ● VIA LIBERA AI CONDONI

Zona rossa-vesuvio, addio alle ruspe. La decisione bipartisan del governo

a pagina 9

## ● LA DDA INDAGA SULLE ELEZIONI

A Somma Vesuviana una presunta compravendita di voti manda in tilt la politica

alle pagine 12 e 13

## ● MENTRE ASPETTO DISEGNO

Anna Lambiase rende opere d'arte i biglietti di autobus e circumvesuviana

a pagina 15

## ● LA CIACIONA E I BASTIMENTI

Ecco la Napoli mai banale di Trallallà, abbiamo incontrato lo street artist del momento

a pagina 17

## ● CINEMA, PALLONI E CAMORRA

L'ex boss di Forcella fa ricorso al film su Maradona. Il giudice lo boccia

a pagina 20



Dalla carta al web. Ecco il nostro QRCode per sapere dove siamo in distribuzione.

## L'Editoriale di PAOLO PERROTTA

# Marta, il circo e le farfalle. E quando è tutto buio e non vedi la luce, cerca dentro te stesso. Se c'è, si vede

“Più grande è la lotta, più glorioso è il trionfo” e non importa quanto si soffra, l'importante è avere assieme la coscienza pulita e la testa dritta, puntata all'obiettivo. Ci sono momenti nella vita di ognuno in cui davvero sembra di vivere nelle tenebre e spesso si sprecano tantissime energie a chiedersi il perchè. Altrettante volte un perchè forse non c'è se non nascosto in quella parte dell'umanità che sa fare schifo più di ogni altra cosa brutta al mondo. Questo giornale, fatto di passioni, verità e voglia di informare per un certo periodo della mia vita è stata la mia primogenita, fino a quando non è arrivata mia figlia che in un solo momento ha preso il posto più bello di tutti e perchè nata dall'amore, merita l'amore e non le guerre. Non fatevi le guerre, servono a poco, troppe volte fanno vittime innocenti e ferite inutili. Non vengo da un viaggio in Tibet, per carità, penso appena uscito dal tunnel di risalire su un ring e misurarmi con me stesso, ancora. La vita è una, tutto sommato bella e merita il rispetto che la vita ci insegna. Vorrei poter insegnare a mia figlia che pochi giorni fa ha compito sedici mesi, il valore dell'amore e della libertà, spesso confuso con quello per le libertà a volte effimere e altrettante volte inutili. Vorrei poterla guardare negli occhioni e assieme ballare con la musica ad alto volume, per liberare corpo, anima e cervello. Vorrei poterle dire con convinzione che non esistono cattiverie e soprattutto che l'amore vince su tutto. Non è affatto semplice.



*I genitori devono essere affidabili, non perfetti. I figli devono essere felici, non farci felici.*  
Madre Teresa di Calcutta

L'ORA VESUVIANA  
www.loravesuviana.it LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Commerciale: Antonio Mengacci

Redazione: Via Guindazzi 39

80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 3383284746

loracommerciale@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 18 Febbraio 2020

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line: [www.loravesuviana.it](http://www.loravesuviana.it)

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

## Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI

SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI

STAMPE SU CARD MAGNETICHE

ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX

ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA

PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007

Cercola (Na) e-mail: [esprint@libero.it](mailto:esprint@libero.it)



Sostituisci con noi la tua vecchia caldaia, paghi in comode rate e benefici degli incentivi fiscali

CENTRO ASSISTENZA TECNICA UFFICIALE

**Termoven s.n.c.**  
di Veneruso Andrea e Antonio

Installazioni Caldaie, Scaldini e Climatizzatori

**Vaillant**  
SERVICE

P.zza S.Ciro, 27 - Portici (Napoli)

Tel. 081 776 87 69 - Fax 081 788 74 02

email: [termoven@libero.it](mailto:termoven@libero.it)



PIZZETTERIA | ROSTICCERIA | GASTRONOMIA  
PIZZA IN TEGLIA DA ASPORTO  
PANINOTECA

f 21Morsi

Piazza V. Emanuele III, 23 - Somma Vesuviana (Na) | TEL. 081 0487675

**Tibò**  
DRINK & FOOD

OPEN BAR - RISTORANTE

Vineria | Drinkeria | Taglieri

Braceria | Cucina Nostrana

Paninoteca | Pinsa Romana

Specialità Stoccafisso e Baccalà



Aperti a Pranzo e Cena

f tibodrinkandfood

P.zza Vittorio Emanuele III, Somma Vesuviana (Napoli)

Info e prenotazioni: 334 6235757

## IN CAMPANIA SALTANO TUTTI I LABORATORI POLITICI

# I 5 Stelle corrono soli, il Pd candida Enzo De Luca e a Destra Forza Italia preme per Caldoro

“La Campania, la mia terra, è più importante di me stessa, delle mie ambizioni personali, e credo che noi abbiamo il dovere di dare risposte e lavorare per restituirle finalmente un futuro nuovo. Per far questo è essenziale riuscire a parlare a tutti coloro che hanno a cuore il destino della Campania, anche a quei cittadini che, pur condividendo i nostri stessi valori, non si sono mai riconosciuti nel nostro Movimento. Con umiltà sento di dire che c'è una persona più capace di me di parlare a tutti. Questa persona per me è Sergio Costa oggi ministro dell'ambiente, un uomo dello Stato, che da generale dei carabinieri ha combattuto contro chi ha avvelenato l'ambiente”. E' quanto annuncia la capogruppo regionale del Movimento 5 Stelle Valeria Ciarambino, in un passaggio di un videomessaggio pubblicato sulla sua pagina Facebook. Le suppletive indicheranno come spira il vento nei quartieri. Poi le regionali saranno fondamentali anche a livello nazionale per un laboratorio

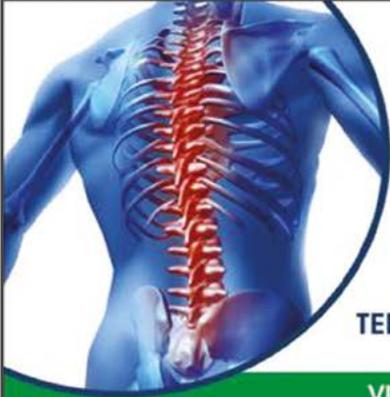


a campo largo. I 5stelle sono in caduta libera, potrebbero anche non esistere più, oppure ricompattarsi o vedere un ruolo diverso di Fico. Il Pd deve avere il coraggio di rinnovarsi e non accettare le politiche clientelari di De Luca. Il centrodestra risulta spaccato. Sarebbero meglio due forze, un campo progressista, ecologista, ambientalista con Dema in cam-

po e la classica candidatura di centrodestra a trazione leghista” fa eco invece Luigi de Magistris. “Ho proposto alla direzione del Pd campano di comporre una delegazione con me e i cinque segretari provinciali dem per avere rapporti con le altre forze politiche che intendono costruire una coalizione di centrosinistra”. Lo ha detto il segretario del Pd della Campania Leo Annunziata precisando che “abbiamo fatto un invito ai Cinque Stelle di aprire un discorso programmatico con noi, perché non ci sfugge il quadro nazionale. Il Pd individua nel presidente uscente della Campania il futuro candidato alle Regionali, come centro apicale di un campo largo di centrosinistra”. “Vi invito tutti a Ottaviano per incontrare gli amministratori locali e con loro scegliere il candidato che dovrà raccogliere la sfida di guidare la Regione nei prossimi cinque anni. Abbiamo il dovere di essere più veloci dei veti incrociati, per dare a questa terra un governo capace e non calato dall'al-

to”. Così il sindaco di Ottaviano, esponente del centrodestra, Luca Capasso lancia un messaggio ai leader nazionali Silvio Berlusconi, Matteo Salvini e Giorgia Meloni, ma anche a Mara Carfagna, a Stefano Caldoro e a tutti coloro dicono di avere a cuore il bene della Campania. Il primo cittadino invita i leader della coalizione di centrodestra a confrontarsi con gli amministratori locali sulle prossime elezioni regionali in Campania: un modo per affrontare tutti insieme la questione della candidatura a presidente e del programma. Spiega Capasso: “Personalmente sono stanco di leggere ogni giorno un nome e un minuto dopo di assistere all'epidemia di mal di pancia in Forza Italia o nei partiti della coalizione, sono sinceramente deluso dal gioco al massacro che si apre un minuto dopo che qualcuno lancia questa o quella candidatura”.

**L'Or**



## Salus

fisiokinesiterapia service srl

POSTUROLOGIA TECNICA MÉZIÉRES - OSTEOPATIA STRUTTURALE VISCERALE  
TERAPIA MANUALE - RIEDUCAZIONE MOTORIA - MASSOTERAPIA - DRENAGGIO LINFATICO  
TECAR TERAPIA - ONDE D'URTO - LASER DI POTENZA HC-YAG - ELETTROTHERAPIA

VIA SAN MARTINO, 24 - 80046 SAN GIORGIO A CREMANO (NA) TEL. 081 486020  
VIA FOSSO S.MICHELE, 8 - 80059 TORRE DEL GRECO (NA) TEL. 081 8826944 - MOBILE: 3939115566 E-MAIL: AMMINISTRAZIONE@SALUSFKT.IT  
LABORATORIO POSTURALE E OSTEOPATICO:  
VIA MARCONI, 17 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO (NA) TEL. 081 19566605  
[www.salusfkt.com](http://www.salusfkt.com)

CONVENZIONATO CON SSN  
SERVIZIO  
SANITARIO NAZIONALE  
e con SASN CASSA  
MARITTIMA 



F.lli ricci Srl

ORTHOPEDIC & CARE

idee per il movimento

Sede: Via Monteruscello, 46 Pozzuoli (NA) - Tel. 081 5263111  
Recapito: Via San Martino, 14 - San Giorgio a Cr. (NA) Tel. 081 2354919  
Recapito: Via Panoramica, 117/F - Ercolano (NA) Tel. 081 2248418  
e-mail: [info@ortoricci.com](mailto:info@ortoricci.com) [www.ortoricci.com](http://www.ortoricci.com)

## I NOSTRI SERVIZI

NOLEGGIO APPARECCHIATURE  
ELETTROMEDICALI:

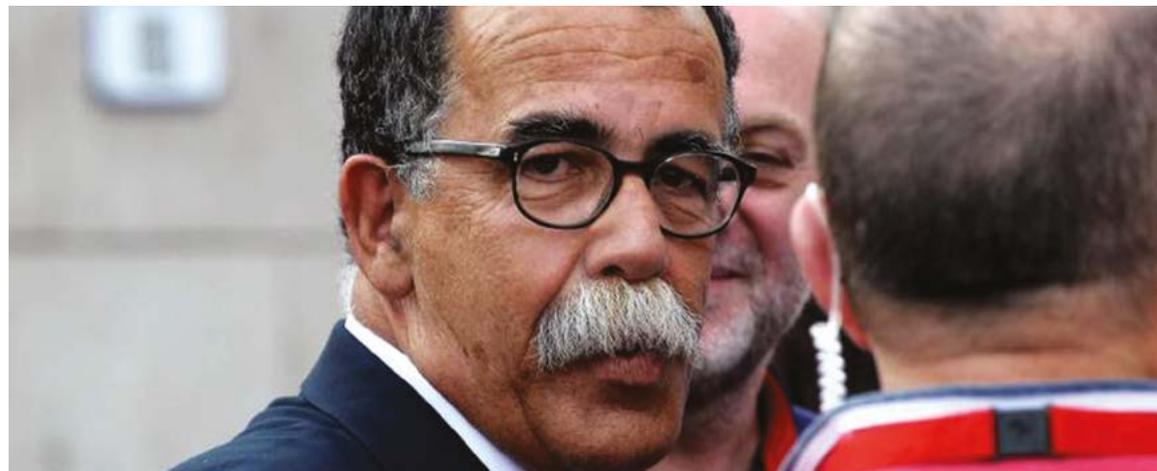
MAGNETOTERAPIA  
KINETEC - PRESSOTERAPIA  
LASER - ELETTROTHERAPIA  
LETTI - CARROZZINE

TECNICO IN SEDE E A DOMICILIO  
ESAMI POSTURALI IN SEDE,  
BAROPODOMETRIA  
STATICA E DINAMICA

# Sorteggio per i netturbini Elezioni suppletive a Napoli tutti con Sandro Ruotolo



Una riffa per scegliere tra gli oltre novanta pretendenti, i 22 nuovi netturbini da destinare al servizio di raccolta dei rifiuti "porta a porta" in corso di attivazione a Torre del Greco (Napoli). È la strada scelta della ditta Buttol, così come auspicato dai vertici politici del Comune vesuviano anche attraverso una volontà pubblica espressa dal consiglio comunale. Il sorteggio è avvenuto presso un notaio di Sarno (Salerno), città dove l'azienda ha sede legale e amministrativa. Sarà cura del notaio comunicare successivamente la lista di coloro che sono risultati sorteggiati e quindi aventi diritto all'assunzione. Per ora i 22 saranno informativi della scelta fatta dalla sorte in maniera diretta, al fine di essere sottoposti a visite mediche e partecipare poi ad un corso di formazione.



Il 23 febbraio 2020 si terranno le elezioni suppletive per eleggere un senatore che prenderà il posto del compianto Franco Ortolani, il geologo eletto con il Movimento Cinque Stelle alle ultime elezioni politiche. In corsa Sandro Ruotolo (demA, Pd), Luigi Napolitano (M5s), Salvatore Guangi (Fi, Fdi, Lega), Giuseppe Aragno (Potere al Popolo) e Riccardo Guarino (Rinascimento Partenopeo). Si tratterà, però, anche di un test importante in vista delle regionali in Campania che si terranno tra maggio e giugno: alle suppletive del Senato, infatti, voterà quasi il 70% dei napoletani aventi diritto, visto che si tratta di una circoscrizione che comprende gran parte della città di Napoli, ovvero i quartieri che rientrano nelle circoscrizioni Arenella, Barra, Miano, Piscic-

nola, Poggioreale, Ponticelli, San Carlo all'Arena, San Giovanni a Teduccio, San Pietro a Patierno, Scampia, Secondigliano, Vicaria, Vomero e Zona Industriale. Cinque i candidati alle elezioni suppletive di Napoli: si tratta del giornalista Sandro Ruotolo, appoggiato da Partito Democratico e demA (Democrazia e Autonomia); Luigi Napolitano per il Movimento Cinque Stelle (vincitore delle "parlamentarie" online); Salvatore Guangi, attuale vice presidente del Consiglio Comunale di Napoli, scelto da Forza Italia ed appoggiato da Fratelli d'Italia e Lega; Giuseppe Aragno, professore e scrittore, presentato dal movimento Potere al Popolo; infine, Riccardo Guarino, avvocato in corsa per Rinascimento Partenopeo.

## Gaetano Sbrescia

....dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Abbigliamento Uomo



Dolce dormire con i cuscini DaunenStep

DaunenStep

i piumini in vera piuma d'oca dal 1907

**Il Valore del Buon Dormire**

da più di 100 anni DaunenStep realizza prodotti di qualità, rifiniti a livello sartoriale

**CUSCINI IN PIUMA**, traspiranti, igroscopici e soffici  
**CUSCINI CON NUCLEO**, offrono un supporto più sostenuto senza rinunciare alla sofficià

**CUSCINI ANATOMICI**, si adattano alla testa dando supporto alla cervicale

**CUSCINI IN FIBRA**, traspiranti, impediscono l'insediamento degli acari e agevolano l'eliminazione di allergeni e batteri

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)

Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   



Hamburgeria  
Braceria  
Paninoteca  
Piadineria  
Birreria  
Primi Piatti

Disponibile per feste private



Via Isonzo, variante 7 bis - Marigliano (Na) | Info e prenotazioni: 081 0147310 - 3492602223

# All'Istituto Donizetti, tra futuro e eccellenze

L'I. C. "G. DONIZETTI" di Pollena Trocchia offre alla cittadinanza tutta ben 8 plessi scolastici, dove si svolgono numerose attività culturali e didattiche, con tante eccellenze, come la valida orchestra: "il flauto magico", diretta magistralmente dal Prof. Mario Gini. Un'orchestra per flauti che ha vinto premi nazionali ed internazionali, come Il GEF a Sanremo ed il premio nazionale a Casteldisangro. Inoltre, c'è un ottimo gruppo sportivo di pallavolo e ci sono progetti per il perfezionamento delle lingue estere. Il "Donizetti" è centro di formazione Cambridge, con docenti di lingua madre, con esami che si svolgono in sede. L'istituto comprensivo, fa parte del polo d'inclusione nell'ambito territoriale e realizza progetti finalizzati alla lotta al disagio con esiti molto positivi. Inoltre è convenzionata con l'università per il tirocinio didattico per i futuri docenti. Accoglie circa 1500 alunni di diverse età, con i quali lavorano circa 150 docenti con diverse specializzazioni. Il tutto gestito con assidua applicazione ed un totale impegno dalla D. S. Angela Rosauro, che gestisce il comprensivo con diligenza ed entusiasmo da 24 anni, coadiuvata da collaboratori laboriosi e molto professionali. La D. S. da sempre impegnata anche contro la violenza ha promosso iniziative e convegni a tema, dopo il convegno di gennaio, "una



voce a chi non ha voce" improntato sulla violenza e sui modelli diseducativi che i giovanissimi incontrano sul web ci saranno altre valide iniziative, con la collaborazione dei politici del territorio, professionisti e il coinvolgimento di tanti genitori. Emerge sempre più chiaramente, il ruolo di primo piano che la scuola riveste, come prima agenzia educativa.. per la crescita dei cittadini del futuro e del sistema paese in genere.

Salvatore Masi

## Croce Rossa in prima linea per il Coronavirus



Pollena Trocchia - Domenico Filosa e Carmine Di Sarno sono due vesuviani che fanno parte della pattuglia degli angeli che prestano servizio alla Croce Rossa presso l'aeroporto di Capodichino per il monitoraggio dei flussi dei turisti durante l'emergenza Coronavirus. Filosa, tranviere e autista di autobus è un veterano della Croce Rossa, Di Sarno è un militare di carriera. Entrambi assieme al gruppo di Croce Rossa vesuviana controllano gli scali aeroportuali e misurano la temperatura corporea dei passeggeri, specie provenienti da tratte estere. Armati di guanti e mascherine, con tutti i presidi medico sanitari del caso controllano i passeggeri in arrivo nello scalo aeroportuale partenopeo.

L'Ora



**COMPASS**  
GRUPPO MEDIOBANCA

**PRESTITI PERSONALI  
DA COMPASS BASTA UN GIORNO.**

Ti aspettiamo **NELL'AGENZIA AUTORIZZATA  
POMIGLIANO D'ARCO - Via Alfa Romeo 61**

INFORMAZIONI TRASPARENTI

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni economiche e contrattuali si rimanda ai documenti informativi disponibili presso le Filiali Compass o presso le Agenzie Autorizzate che operano in qualità di intermediari del credito convenzionati in esclusiva con Compass Banca S.p.A.. L'elenco delle Filiali e delle Agenzie Autorizzate è disponibile sul sito [www.compass.it](http://www.compass.it). Salvo approvazione da parte di Compass Banca S.p.A..

**compass.it**  
**TEL. 081 8030371**

**Eletto nelle fila del Partito Democratico**

# L'ex sindaco di Massa di Somma Zeno entra in Consiglio a Città Metropolitana

Massa di Somma - I Comuni Vesuviani hanno un altro esponente in Città Metropolitana. L'ex sindaco di Massa di Somma Antonio Zeno si aggiunge a Michele Maddaloni, consigliere comunale di Ercolano nel Parlamento Metropolitano, fino a ieri Provincia di Napoli. "Tre anni fa, al termine della mia esperienza di Sindaco di Massa di Somma, ritenni doveroso candidarmi nella lista del Partito democratico per l'elezione del Consiglio metropolitano di Napoli, era per me la conseguenza logica e naturale per continuare a dare il mio personale contributo ai nostri territori che necessitano ogni giorno di cura e attenzione e credo anche di esperienza amministrativa - ha detto Zeno, fresco di nomina - Troppo spesso il pressapochismo e il populismo ostacolano la crescita delle nostre aree e troppo spesso si rincorrono falsi miti a dispetto della concretezza e della serietà delle persone e delle idee. A distanza di tre anni subentrerò presto in carica a chi in

questo tempo ha già operato per il bene comune dell'intera area metropolitana in modo egregio, intervenendo soprattutto con il piano strategico in modo incisivo per dare risorse e produrre crescita. Spero di saper rappresentare al meglio le esigenze dei territori dell'area metropolitana rendendomi come sempre disponibile ad ascoltare le esigenze della gente e degli Amministratori Comunali della grande area metropolitana di Napoli e provare insieme a fare bene e meglio, facendo sistema, immaginando appunto di ragionare anche e soprattutto su problemi e/o sviluppo su area vasta. Sono grato sempre alla mia piccola comunità di Massa di Somma che oggi vede per la prima volta avere un suo cittadino eletto in seno ad un organismo sovracomunale, infine devo chiedere di nuovo pazienza alla mia famiglia per il tempo che sottrarrò loro nell'interesse delle nostre Comunità, ma so bene che come sempre saranno pronti a darmi sostegno".



**PUNITI COL CARCERE**

## I Prof sono pubblici ufficiali, pene a chi offende



Il Professore è un pubblico ufficiale. Sono considerati pubblici ufficiali anche gli insegnanti di SCUOLA PUBBLICA, così come stabilito in Cassazione con sentenza n. 15367/2014, che ha ribadito la qualità di pubblico ufficiale per l'insegnante di scuola nell'esercizio delle sue funzioni non circoscritto alla tenuta delle lezioni, ma esteso "alle connesse attività preparatorie, contestuali e successive, ivi compresi gli incontri dei genitori degli allievi" riconoscendo tutti gli elementi del reato di oltraggio a pubblico ufficiale a carico di un genitore. Carcere da 6 mesi a 3 anni per chi li offende o commette loro violenza

# Pelletteria GIUMAR

ESCLUSIVISTA DI ZONA :

Axel Gallinoni Vendula GUESS DIVERIA WALK RONCATO Pash BAG PIANURASTUDIO DELSEY CAFÈNØIR mamadesign

BORSE  
PORTAFOGLI  
ABBIGLIAMENTO  
OMBRELLI  
VALIGERIA  
ACCESSORI



**SALDI** fino al **50%**

Pelletteria GIUMAR ...inoltre Vi aspettiamo con tante novità...

Via Plinio, 25 - S. Sebastiano al Vesuvio

www.pelletteriagiumar.it

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.  
Henry Ford

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua  
attività commerciale**

# L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5304621 - 338-3284746 | loracommerciale@gmail.com

LI ACCUSANO DI ESSERE DISSIDENTI PERCHÉ NON VOGLIONO ALLEANZE

# Titti Caldarelli, una stecca nel coro del Movimento 5 Stelle si batte per l'integrità

Volla - Titty Caldarelli, rappresentante del Gruppo Campania Carta di Firenze: "Con i partiti di sistema, il Movimento 5 Stelle non può avere nulla a che fare! Siamo nati per annientare i partiti, non per essere funzionali a loro". Si intracciano gli scenari politici in Campania, regione difficile e complessa, per la quale, nella prossima primavera, i cittadini saranno chiamati ad eleggere il nuovo governatore e il nuovo Consiglio Regionale. Ma, come le migliori strategie politiche insegnano, prima di tale evento le forze politiche fanno tutte i propri conti e i torna conti. Tanto è vero che alleanze e accordi, ruoli e candidati, territori e voti, ma soprattutto il potere, viene tutto definito e poi spartito, già prima delle urne, sui tavoli di contrattazione. "Sembra ieri quando, nel 2015, grazie al coraggio di restare fuori da questi schemi il Movimento 5 Stelle riuscì ad entrare nel consiglio regionale - dice la l'azionaria che da Volla ha fatto sentire la sua voce a livello nazionale nel Movimento - l'unico alleato del Movimento fu il programma e l'unico patto stabilito fu quello con i cittadini. Era l'alternativa ai partiti, era la terza via, quella che i cittadini premiarono portando all'interno dell'assise regionale ben 7 rappresentanti. Sette rappresentanti eletti senza giochi di potere,



senza raccomandazioni dai posti di comando. Eletti semplicemente con un voto consapevole, e sostenuti solo e soltanto dalla forza della base dei militanti e dei cittadini liberi. Oggi, all'alba delle prossime elezioni regionali del 2020, la situazione è molto diversa. A tal proposito domenica 2 Febbraio 2020 all'hotel Ramada a Napoli è stata organizzata un'assemblea regionale per tutti i militanti campani del Movimento. Il tema dell'iniziativa, "Verso le regionali in Campania", si è trasformato velocemente in una sorta di referendum a favore o contro le alleanze. Un intervento chiaro, duro e senza nessu-

na riserva è stato esposto dal palco da Titty Caldarelli, attivista di Volla della prima ora, che ha rappresentato, in quella sede, il gruppo Campania della Carta di Firenze 2019. Il gruppo Carta di Firenze 2019, è nato come gruppo critico contro alcune delle "scelte" e delle "strategie" attuate in questi due anni dai vertici del M5S. Esso è composto da portavoce e attivisti iscritti al Movimento 5 Stelle, bollati ingiustamente come "I Dissidenti", che da tempo denunciano le storture, gli abusi di potere, il non rispetto delle regole, l'assenza totale di democrazia e soprattutto la perdita identità politica del Movimento. Dal gruppo, nato e radicatosi attraverso la Rete in tutte le regioni italiane, è stato sottoscritto un documento, "La Carta di Firenze 2019", che contiene un appello accorato dei sottoscrittori di "Ritorno al Futuro", attraverso un ritorno alle origini, con una vera e propria proposta di "Rinascita del Movimento". Al Ramada la Caldarelli, pur nel brevissimo tempo avuto a disposizione ha cercato di spiegare il gruppo "Carta di Firenze": Le nostre colpe sono quelle di essere rimasti intransigenti sui doveri, sui diritti, sui valori fondativi e sulle regole che dovrebbero guidare il Movimento con coerenza. Siamo quelli convinti che questa, seppur lenta, resta l'unica strada percorribile".

le ceramiche  
**vesuviane**

Orario di apertura

dal lunedì al sabato  
ore 9:00 - 13:00  
ore 14:30 - 19:30

Pavimenti e Rivestimenti / Arredo Bagno / Termoarredo / Arredi interni, esterni / Accessori Parati / Materiale Edile

## I nostri prodotti



Arredi interni  
/ esterni



Pavimenti e  
Rivestimenti  
Interni, esterni, pietra



Arredo Bagno  
Igienici, Mobili,  
Rubinetteria,  
Vasche/docce/sauna



Termoarredo  
Caminetti bioetanol  
Cimini e stufe



Accessori  
Parati



Materiale  
Edile

## I nostri marchi

GRANITI GIANDRE

MARAZZI

PORCELANOSA

FAP  
CERAMICHE  
di tutti i stili, in tutti i colori.MUTIN  
A

newform

GESSI

MARDEGAN  
Legno

Listone Giordano

antoniolupi

TUBES

British Fires  
L'evoluzione del FocolarePALAZZETTI  
CERAMICHE PIÙ BELLE NATURA

GLOBO

14oraitaliana

ARDECO

COCERASA

agape

Wall & decò  
Contemporary Wallpapercielo  
handmade in Italy

teuco

/sede

Via G. Garibaldi n° 145, Pollena Trocchia (NA)

/tel

081 530 23 10

/email

info@leceramichevesuviane.it

## VERSO IL VOTO A SAN GIORGIO A CREMANO

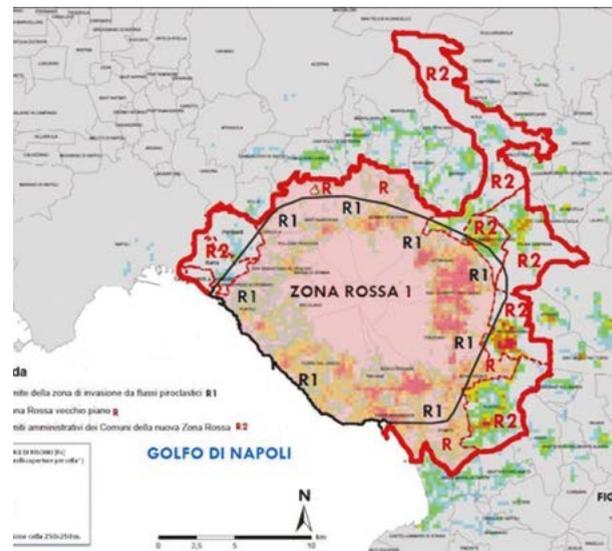
# "Il Cittadino" nella corazzata che sostiene Zinno alla riconferma



**San Giorgio a Cremano** - Cresce la corazzata che appoggia il sindaco uscente alla riconferma per le prossime elezioni di maggio. Il Sindaco Giorgio Zinno ha incontrato i referenti della lista civica "Il Cittadino" rappresentata sul territorio dal Dott. Roberto Falbo e dal Dott. Gaetano Sannino, insieme al responsabile e fondatore del movimento l'avvocato Luca Manzo (Consigliere Comunale di Portici). In tale incontro sono stati affrontati in maniera particolare i temi legati alla tutela dell'ambiente, alla cultura come volano di sviluppo e alle politiche sociali come azione positiva tendente alla riduzione delle disuguaglianze e indispensabile per migliorare la qualità della vita anche tramite nuove azioni socio-sanitarie. Tra i tanti temi vi è stato quello del progetto "I primi 1000 giorni" che affronta l'istruzione e la qualità della vita dei bambini nei primi giorni della propria vita come

costruzione della coscienza del futuro. Il Dott. Falbo è stato chiaro nell'impostazione data alla lista dai vari animatori del progetto: "La lista "Il cittadino" presenterà, per le prossime elezioni amministrative del Comune di San Giorgio a Cremano, candidati della società civile tra professionisti del settore sanitario, farmaceutico, specialistico, del mondo della scuola, dell'imprenditoria e del commercio. Volendo costruire una squadra che possa crescere insieme è stato scelto di non candidare consiglieri uscenti. Questa scelta parte da un'idea comune che ci unisce e cioè la centralità del cittadino con i suoi bisogni e le sue risorse. Tutto ciò si contrappone al continuo avanzare del personalismo e della gestione del potere in maniera populistica che alimenta insoddisfazione, frustrazione, creando quella visione negativa del futuro che annichilisce le azioni dei giovani e spaventa chi avendo una età avanzata ha sempre più bisogno di cure ed attenzione". Il Sindaco Zinno ha così commentato: "Colgo con grande piacere questa scelta della lista "il Cittadino" di aderire al progetto del centrosinistra cittadino trovando nello scrivente il proprio candidato a Sindaco. I temi da loro posti sono fondamentali per una giusta e corretta azione amministrativa e lavoreremo tutti insieme per continuare a migliorare i servizi per i cittadini per rispondere sempre di più alle giuste richieste. Sono orgoglioso della scelta da loro fatta e sono certo che potremo, insieme a tutta la coalizione, lavorare per il raggiungimento di una San Giorgio più giusta".

## Condono nell'area vesuviana, il Governo ferma le ruspe



Condono sì, condono no... la guerra dei cachi. Il Consiglio dei Ministri tenutosi ha deciso di non impugnare la modifica apportata alla legge regionale 21/2003 che di fatto ha sbloccato la possibilità di esaminare le pratiche di condono per civile abitazione presentate in base alla legge 724/1994 e 47/1985. A comunicarlo è il capogruppo regionale del Pd, Mario Casillo, che aggiunge: "Ricordo a tutti che non è un via libera a nessuna nuova volumetria. In questo modo, i comuni potranno fornire una risposta certa alla richiesta di condono avanzata dai proprietari che vivono in abitazioni realizzate anni prima dell'entrata in vigore della legge regionale del 2003 con la quale si istituiva la zona rossa del Vesuvio. Un ringraziamento particolare al vicepresidente della Regione Campania Fulvio Bonavita, ai Ministri Paola De Micheli e Francesco Boccia e alla struttura del Ministero delle Infrastrutture, che hanno riconosciuto il diritto per le popolazioni dei nostri territori e con i quali abbiamo concordato una formulazione che recepiremo in tempi celeri", conclude Mario Casillo.

...dal 1966

**M** **ARM** **ELILLO**

Lavorazione Marmi, Graniti e Quarzi Nazionali ed Esteri per la realizzazione di:  
 Top per Cucine, Top per Bagno  
 Pavimentazione e Rivestimenti  
 Camini, Restauri, Architettura  
 Incisioni, Bassorilievi, Sculture

Lavorazione anche su Ceramica, Gress, Kerlite e Dekton

Centro Autorizzato con certificazione di Garanzia OKITE

Via S.B. Cozzolino, 33 - Ercolano (Na) Tel. 081 7751391  
 www.marmimelillo.it | info@marmimelillo.it cell. 333 5048583

**TABACCHI GIOCHI e SERVIZI**  
 di Rea Salvatore

GIOCO DEL LOTTO | WESTER UNION | RICARICHE TELEFONICHE  
 SUPER ENALOTTO | PAGAMENTO BOLLETTE E BOLLETTINI

Piazza Donizetti, 22 - Pollena Trocchia (Na) | Tel. 081 8971146

# LIU JO

HOME TEXTILE COLLECTION

## FIERA DEL BIANCO

A PARTIRE DAL 1° FEBBRAIO



Via libertà 78 - San Sebastiano al Vesuvio NA

 081 7711393

 Tsunami Tsunami

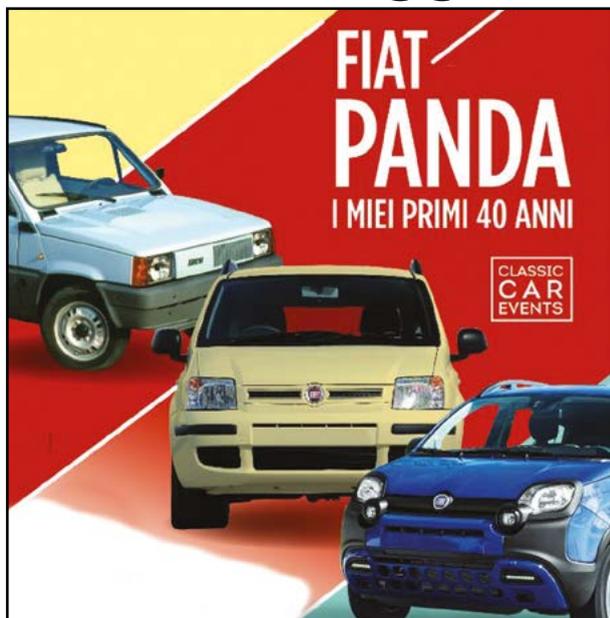


GIUSEPPE  
ESPOSITO  
DESIGN

## DA UTILITARIA AD ECOCHIC E CITYCROSS

## I MIEI PRIMI 40 ANNI - Allo stabilimento di Pomigliano si festeggia la Panda

La Fiat Panda uscì per la prima volta nel 1980, disegnata da Giorgetto Giugiaro. Era urgente l'esigenza di trovare una sostituta alla 126 che aveva fatto il suo tempo. Il geniale designer piemontese creò una vetturessa essenziale che, in dimensioni esterne minuscole, offriva una notevole abitabilità. Economica da costruire e da comprare, dominò presto il mercato delle citycar. Ancora oggi circola un numero impressionante di esemplari della prima serie; addirittura le versioni 4x4 nelle migliori condizioni ottengono quotazioni molto elevate. La generazione attuale, la terza, è stata presentata nel 2012. La Panda è saldamente in testa da diversi anni alle



classifiche di vendita nel nostro Paese, nel 2019 sono state immatricolate 138.132 unità (dati Unrae). Fra tutte le generazioni è stata superata la soglia dei cinque milioni di esemplari. I primi quaranta anni della Panda saranno festeg-

giati nello stabilimento Fca di Pomigliano d'Arco con un evento in programma il prossimo 25 febbraio al quale prenderà parte Pietro Gorlier, Ceo Emea Region. «Una storia di successo e tecnologia a Pomigliano», il titolo dell'evento,

durante il quale Gorlier illustrerà anche i progressi degli investimenti e i prossimi traguardi della fabbrica, nella quale sono in corso i lavori di riorganizzazione per consentire le nuove produzioni. A Pomigliano, dove dal 2011 si produce la sempre gettonatissima Panda, nonostante i suoi 40 anni, sarà anche realizzata la versione ibrida dell'utilitaria. Grande attesa tra i sindacati, i cui esponenti sperano che l'occasione sia utile all'annuncio dell'avvio in tempi brevi delle nuove produzioni in modo da consentire la piena saturazione dell'organico, attualmente in regime di cassa integrazione per riorganizzazione.

## SE FOSSI SINDACO

## Simioli, Aveta e Odifreddi per il libro di Romano

Pomigliano d'Arco - Continueranno le iniziative P Greco in città, l'associazione di cittadini attivi al rilancio dei territori attraverso idee e cultura, coordinata da Felice Romano. Il noto giornalista di Rtl e Radio Marte Gianni Simioli presenterà l'incontro del 14 Marzo 2020 alle ore 10.30 presso l'aula consiliare per il lancio del libro "Se fossi sindaco" che sarà consegnato gratis a tutti i presenti. "Parleremo - dice Romano - inoltre di "cos'è la democrazia oggi" con una "lectio magistralis" del prof Odifreddi ed ascolteremo dalla viva voce dell' Ing. Carmine Aveta come abbiamo immaginato la viabilità sostenibile della nostra città nel prossimo futuro con una relazione tecnica che farà vedere visivamente come potrebbe migliorare la viabilità e la vivibilità della nostra Pomigliano".



L'Or

**Evotec**  
serramenti

ACCREDITATA  
ISE Cert  
SOA n° 8951/5801  
CATG. OS6 III° - OGI I°  
UNI EN ISO 9001 ED. 2015

Infissi in alluminio a taglio termico, in alluminio-legno, in PVC e in Legno lamellare dei migliori marchi Italiani ed Europei



FINESTRE - PORTE - PERSIANE - SISTEMI BLINDATI  
FACCIAE CONTINUE - RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO  
GRATE DI SICUREZZA - ZANZARIERE - TENDE - DEHOR - GAZEBI  
incentivi per l'efficienza energetica

Uffici e Showroom Via Garibaldi, 399 - Pollena Trocchia (Na)  
info 081 531 5280 - [www.evotecserramenti.it](http://www.evotecserramenti.it) - [evotecr16@gmail.com](mailto:evotecr16@gmail.com)



**TerraLingua**  
scuola di lingue

**CORSI DI**

- INGLESE
- SPAGNOLO
- FRANCESE
- TEDESCO
- RUSSO
- CINESE
- SERBO
- ITALIANO  
PER GLI STRANIERI

Per info :  
347 32 22 253  
Via Famiglietti 12,  
Volla (Na)

**Preparazione per esami Cambridge Assessment English per bambini, ragazzi e adulti.**

**Baby-parking Terralingua**

per i bambini da 1 ai 3 anni  
tutti i giorni dalle 9:00 alle 13:00

a soli 7€ a bimbo,

il Sabato per i bambini

dai 1 ai 6 anni

dalle 9:00 alle 13:00

a soli 7€ a bimbo

10% SCONTO due Fratelli

**Offerta - lezioni individuali di Tedesco a soli 15 euro all'ora**

**Preparazione per CELI Certification di Italiano per stranieri**

**FESTA DI CARNEVALE**

**Mercoledì 19/02 dalle 9 alle 13 a soli 7€ a bimbo**

**e Sabato 22/02 dalle 9 alle 13 a soli 7€ a bimbo**



**Don Antonio**  
Gruppo Appartamenti  
RESIDENZA PER ANZIANI

[www.residenzaanzianidonantonio.it](http://www.residenzaanzianidonantonio.it)  
Via Garibaldi, 113 - Pollena Trocchia (Napoli)  
info: (+39) 081 531 63 83



**La Vignà**  
Azienda  
Agrituristică  
Cucina Tipica

Via Vigna, 22  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 5311233  
Cell. 333 2029781



**TABACCHERIA DEL CORSO**  
★★★★★ di Carmela Provvvisiero

Pagamento Utenze  
Valori Bollati  
Ricariche Telefoniche  
Fax e Wifi  
Cancelleria e Regali

**BANCA 5**  
LA BANCA A PORTATA DI MANO  
Gruppo INTESA SANPAOLO

CONTO  
CARTE  
PRESTITI  
SERVIZI  
ASSISTENZA

CAMPIGLI

Corso T. Boccarusso - Massa di Somma (Napoli)

# Terremoto politico a in vista dello Tsu

Accordi, disaccordi, chiacchiericci e spesso accuse e illazioni gratuite. Un articolo della collega Giovanna Salvati sul quotidiano Metropolis, ha "scoperchiato" e messo nero su bianco quello che nella cittadina vesuviana si diceva da tempo: le ultime elezioni amministrative, che hanno visto vincere Salvatore Di Sarno, sarebbero state "turbate" da una compravendita di voti. 1510 pagine zeppe di documenti, fotografie, articoli di giornale, lettere ed esposti anonimi, intercettazioni ambientali e conversazioni carpite dagli inquirenti nella campagna elettorale delle amministrative 2017. Un'inchiesta imponente proseguita fino ai primi del 2018 e che porterà sicuramente alcuni attori protagonisti e figuranti della politica locale nelle aule di un tribunale. Tra le ccuse più gravi, quella di voto di scambio in cambio di soldi. Ad indagare addirittura la Direzione Distrettuale Antimafia. Tutto parte da un'informativa di reato scaturita dalla denuncia querela presentata il 17 maggio 2017, ai carabinieri di Castello di Cisterna presentata dal noto chirurgo vascolare sommeso Giuseppe Bianco che pochi giorni prima si era autoescluso dalla competizione. "Non ci sono le condizioni per una serena campagna elettorale", scrisse il medico sommeso fino a quel momento tra i candidati alla guida della città in un comunicato stampa. Alle accuse



di Bianco (perseguitato da fogli e telefonate di minacce anonime) seguirono quelle dell'ex segretario del Pd Giuseppe Auriemma che con un manifesto si disse preoccupato per ingerenze e atti intimidatori, invitando le autorità a vigilare sul voto. I carabinieri ascoltarono entrambi, separatamente. Sempre in quel maggio 2017 un altro comunicato stampa, questa volta a firma del consigliere regionale e presidente della commissione antimafia Carmi-

## VERSO IL VOTO - A Sant'Anas e il ritorno dei dinosauri: in co

**Sant'Anastasia** - Facce nuove, vecchi accordi e il ritorno dei "dinosauri". Per le prossime elezioni amministrative nella città Mariana non c'è nessuna certezza ma iniziano a girare nomi e cognomi di possibili candidati a sindaco. E se Lello Abete resta ancora in carcere per la concorsopoli anastasiense, scaldano i muscoli altri ex sindaci. Primo tra tutti Carmine Pone, seguito a ruota da Enzo Iervolino (nel frattempo entrato nel giovane direttivo Pd) e Carmine Esposito. L'unico dei "vecchi" che non ci riprova è Mario Gifuni "perché questa città ha bisogno di normalità e forse di un passo indietro dei vecchi per favorire qualche giovane sano che voglia mettersi in gioco, senza però fargli mancare l'apporto dell'esperienza". "Non ci inventa buoni all'improvviso

e la storia di chi si candida è importante". La psicologia gli indugi e affida la sua candidatura al Consiglio Comunale Sant'Anastasia con un sito web, tutti i lunedì alle 19. "In questo paese dobbiamo costruire un futuro da quello che alla città di città migliore". "Facciamo un patto, miste all'onestà che è la storia di ognuno di noi, un patto sociale, piano regolatore fondato sulle radici culturali. Politiche animaliste e ambientaliste, si danno a tutto l'interesse come sindaco. Ci vogliono aziende che devono essere rispettate

# a Somma Vesuviana nami giudiziario

ne Mocerino (che avrebbe dovuto appoggiare Bianco a sindaco in un'asse politico bipartisan) che pubblicamente per "ingerenze e intimidazioni" ritirava la sua lista (Somma al Centro) dalla tornata elettorale. Si ritirava anche l'ex vicesindaco di Ferdinando Allocca Luigi Mele che dalle file di Alleanza Nazionale in cui militava decise di candidarsi con Mocerino e col Centro sinistra. Anche l'onorevole Mocerino fu sentito dai carabinieri, che poco dopo (come bene racconta la collega de Il Mattino e de ilmediano.it Daniela Spadaro) ritirò la sua lista. I carabinieri sentirono anche Mele e l'allora comandante della stazione che curò i colloqui il maresciallo Raimondo Semprevivo fu allontanato e spostato ad Afragola. Palazzo Torino divenne una polveriera. La compravendita di voti, questa la convinzione degli investigatori grazie ad alcune intercettazioni, non avveniva in una sola coalizione. Ne avrebbero avuto la certezza grazie ai contatti tra due candidati consiglieri posizionati in schieramenti opposti. Ed è uno di loro che chiama l'amico - avversario per chiedergli se fosse al corrente che un noto pluripregiudicato si era recato in un caseggiato popolare di Somma Vesuviana con diverse migliaia di euro da destinare all'acquisto di preferenze per il candidato sindaco che (l'amico) aveva prescelto. E se dopo gli articoli che ben

raccontavano i retroscena di questa triste storia dove pare c'è anche la camorra, il sindaco Salvatore Di Sarno si dice con un comunicato "fiducioso nella magistratura e pronto ad andare avanti per la sua strada", non l'hanno pensata così due consiglieri comunali Maria Rosaria Raia e Andrea Scala (Insieme per Somma) che hanno preferito dimettersi dal Consiglio Comunale. Si sono seguiti comunicati stampa e dichiarazioni a mezzo social tra chi invitava alle dimissioni della maggioranza e chi invece, il gruppo consiliare di Somma Futura (Vincenzo Piscitelli, Celeste Allocca e Umberto Parisi), chiedeva un consiglio monotematico sull'argomento, chi come il Pd e Italia Viva chiedeva spiegazioni e chi invece ha preferito tacere ma additare i giornalisti locali come "sciacalli". Pacchetti di voti smerciati e pagati in anticipo che naturalmente richiedevano prove e dunque fotografie alla scheda nel seggio, richieste di posti di lavoro, farmaci pagati e ritirati da chi ne aveva bisogno direttamente in una farmacia di Somma Vesuviana ed esami medici gratuiti: sono la cronaca. Il defenestramento della vice sindaco Maria Vittoria Di Palma in quota Svolta Popolare "perché è venuto a cadere l'asse di fiducia con la maggioranza" (al suo posto in pole position l'assessore al personale e ai rifiuti Peppe Castiello).  
L'Or

# tasia tra poche facce nuove rsa Iervolino, Esposito e Pone

ida a guidare una città è a Cettina Giliberti rompe cita del suo Laboratorio con un appuntamento on 9.30. "Il futuro di questo lo tutti assieme, partentà manca in una visione nuove e giusta esperienza dovrebbe far parte della . Politiche di inclusione e, sviluppo economico urali e turismo religioso. bionaliste che antepopollettivo e non favorire il oni decise, regole chiare tate da tutti". La Giliber-

ti non rappresenterebbe l'unica vera novità tra i vari candidati a sindaco della città, nonostante abbia avuto un trascorso da assessore, poi dimessasi perché non attaccata alla poltrona ma alle sorti del territorio. Assieme al suo un altro nome che circola in ambiente Pd è quello dell'avvocato Peppe Maiello, che scalzato l'ex candidato Coccia, dovrebbe vedersela con un pezzo da novanta come l'ex sindaco Iervolino, anche lui democrat.

**RISTORANTE - PIZZERIA**

## EVER GREEN



**ZUPPA DI COZZE**

**FAGIOLI E FRUTTI DI MARE**

**FAGOTTINO "EVER GREEN"**

**SERVIZIO A DOMICILIO**

**Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645**



**CAF**  
CENTRO SERVIZI PROFESSIONALI





**Centro Servizi REA**  
Rag. Felice Rea  
CONSULENZA PENSIONISTICA  
CENTRO SERVIZI ASSICURATIVI

**IN CONVENZIONE E GRATUITAMENTE ALLE FORZE ARMATE ITALIANE**

Invalidità civile - Invalidità sul lavoro - Infortuni sul lavoro -  
Indennità di accompagnamento -  
Cecità - Sordità - Indennità di Frequenza scolastica -  
Handicap (L.104/92) - Prestazioni Previdenziali I.N.P.S. ed  
I.N.A.I.L. - disbrigo Pratiche presso Enti Pubblici vari -  
Comune - Regione - Prefettura - Camera di Commercio -  
Tribunale - Agenzia delle Entrate -  
Pratiche in catasto e conservatoria registri immobiliari -  
Pratiche notarili - Avvocato - Medico Legale -  
in sede CONSULENZA A DOMICILIO GRATUITA  
(REGIONE CAMPANIA)

**SEDI:**  
**Somma Vesuviana (NA)** -  
Via Nola n.9 (S.S. 268 Uscita Somma Vesuviana / Saviano)  
Riceve il Lunedì - Mercoledì e Venerdì dalle 15:00 alle 20:00

**Sede di Monteforte Irpino (AV)** -  
Via Padule snc (A.16 Uscita Avellino Ovest)  
Riceve il Giovedì dalle 15:00 alle 18:00

Tel/Fax **081 8931269** Cell. **346 2442230**  
www.centroservirea.it / email: centroservizi.rea@libero.it

La Taverna  
dei Sapori

**RISTORANTE - PIZZERIA**




seguici su

Via Pirandello, 12/18 - Volla (Napoli)  
info: 081 3426461 - 348 1657124

## Come negli '80, le stazioni Circum base dei drogati



Le foto sono state scattate nei bagni della stazione Circumvesuviana di Ercolano. Qui alcuni pendolari intenzionati ad utilizzare il servizio pubblico si sono ritrovati davanti a una scena che lascia davvero poco spazio all'immaginazione e che riportato a qualche decennio fa. Bottigliette utilizzate come "pipe" artigianali tipiche dei fumatori di crack e tracce della sostanza sparse tra i sanitari. Insomma, un ritorno alla tossicodipendenza d'un tempo. «Buona giornata dai bagni della stazione

di Ercolano», è il commento di un utente che ha inoltrato le foto alla pagina satirica "Circumvesuviana. Guida alle soppressioni e ai misteri irrisolti". Ad ogni modo, ironia a parte, fa paura lo scenario di abbandono e la possibilità che stia tornando in auge un tipo di tossicodipendenza tipica degli anni '80 e '90 e che in qualche senso sembrava superata.

## Addio a De Stefano il super poliziotto "arresta boss"



**Somma Vesuviana** - È morto all'età di 73 anni il questore Luigi De Stefano. Ormai in pensione di divideva tra la sua abitazione nel Sannio e quella di famiglia al Vomero. Il super-poliziotto è morto a seguito di complicazione dopo una brutta caduta in casa. È venuto a mancare nell'ospedale Rummo di Benevento. Tra i protagonisti principali della nostra terra nella lotta alla camorra, De Stefano aveva stretto le manette ai polsi a boss del calibro di Francesco Schiavone, detto "Sandokan",

e al latitante Pasquale Scotti che poi riuscì a fuggire dall'ospedale di Caserta nel 1984. Scrisse anche un libro sul camorrista insieme a Enzo Musella, Gianmaria Roberti e Gaetano Pragliola, intitolato "Il fantasma della camorra - le mille vite del superlatitante Pasquale Scotti". Era, infatti, convinto che non fosse morto e infatti di lì a poco Scotti venne arrestato in Brasile. Potrebbe interessarti:

COMICO SUB

# PAOLO CAIAZZO

in

## "TERRONE SI NASCE ed io modestamente lo nacqui"

DOMENICA 1 MARZO Ore 19:30

**CINEMA TEATRO ITALIA**  
VIA UGLIANI, 2 - SAN GIUSEPPE VESUVIANO (NA)  
081 3629579 - 393 5667597

il teatro del buon gusto

summarte

VI EDIZIONE

# JAZZ & Baccalà

DINNER 21:00  
MUSIC 22:15

Programma  
Febbraio 2020 - Aprile 2020

**Ven 28 Febbraio 2020**  
POLTRONA 10€ TAVOLO 15€  
**SASÀ MENDOZA** LATIN JAZZ COMBO feat. PEPPE SANNINO

**Sab 14 Marzo 2020**  
POLTRONA 15€ TAVOLO 20€  
**ANTONIO ONORATO/GERALD CANNON/MARIO DE PAOLA** TRIO  
PRESENTAZIONE DISCO "THE NEW BRIDGE"

**Ven 27 Marzo 2020**  
POLTRONA 20€ TAVOLO 25€  
**KARIMA** jazz 4ET IN "FRAMMENTI"

**Sab 18 Aprile 2020**  
POLTRONA 15€ TAVOLO 20€  
**CHERRI V** degli Incognito meets **Elio Coppola** TRIO

PREVENDITE SU **goS** ED **ETES** **CERCIELLO** **CONAD** **SPECTRA FOTOFOTO** LIVE MUSIC PHOTOGRAPHY

NUOVE SPECIALITÀ CULINARIE A BASE DI BACCALÀ OFFERTE DAL RISTORANTE **300 Borbonico**

Via Roma 15, Somma Vesuviana - www.summarte.it  
081 3629579 - 393 5667597

## IL PRESIDENTE EAV INCONTRA L'ARTISTA-STUDENTESSA

# Anna Lambiase, l'attesa in treno e le opere d'arte sui biglietti

Pollena Trocchia - "L'idea è nata per caso due anni fa. Ricordo che stavo particolarmente stressata perché dovevo dare il mio primo esame universitario e dal momento in cui l'unico sfogo veramente soddisfacente per me è disegnare, ho guardato la pila di biglietti accumulati sulla scrivania e mi sono detta: "magari li riciclo, creo qualcosa". Ho fatto il mio primo disegno. Poi la cosa è piaciuta tanto, ma è sempre rimasto un segreto che conosceva solo la mia famiglia e i miei amici, di fatti i primi ad averli visti sono stati proprio loro, pensando avessero cambiato biglietti (ride). È stato anche questo che mi ha fatto continuare sporadicamente". Queste sono le prime parole che Anna Lambiase, giovanissima ragazza di Pollena Trocchia, studentessa universitaria, dopo avermi involontariamente colpita tramite il web. La sua 'arte' è trasformare quelli che per tutti potrebbero sembrare semplici biglietti del treno, in veri



e propri capolavori. "Ho sempre trovato nel disegno e nell'arte una via d'uscita, un mezzo per esprimermi, un modo di pensare positivo del tipo che quando sono giù di morale, la cosa che mi consola è l'arte". Il biglietto, quello che ogni mattina acquista per raggiungere la sede universitaria, Anna riesce a trasformarlo in una vera e propria tela. Soggetti complessi: sorridenti, tristi, scocciati,



cupi, penserosi; sono i suoi corrispettivi stati d'animo e che la giovane ventenne vi rappresenta. Felice del suo successo e con tanti sogni nel cassetto tra cui quella di laurearsi in lingue, c'è sicuramente quello di esprimersi attraverso l'arte.. "Sarebbe un sogno vedere un mio disegno su un biglietto, ma per ora rimane un sogno."

Marta Di Fiore

## AFFARI IN FAMIGLIA

## La Guardia di Finanza sgomina la holding

Portici - Fallivano per non pagare le tasse. Poi risorgevano e tutto si ripeteva uguale. Quattro le società di ristorazione con lo stesso destino tra Napoli e Portici. La Guardia di Finanza, nell'ambito di una inchiesta della Procura di Napoli relativa a presunti "fallimenti pilotati" di società di ristorazione, ha notificato quattro divieti di dimora ad altrettanti indagati e messo sotto sequestro preventivo di un'azienda. Le misure sono state eseguite dai finanziari della Sezione di Polizia Giudiziaria della Procura della Repubblica di Napoli tra Napoli, Portici e Quarto, nel Napoletano. Per circa 30 anni una famiglia e il loro commercialista hanno determinato i fallimenti di 4 società di ristorazione avvalendosi di compiacenti «teste di legno», per evitare di pagare imposte e contributi.

La taverna di  
**VILLA  
BUON  
ANNO**



# GLI ANTICHI SAPORI DI UNA VOLTA

LUNEDÌ CHIUSI

Viale Buonanno, 10 - Cercola (NA) - 081 7332202



## A SEGUITO DEL PROGETTO "VIA MARE - VIA CORTILI"

# Grandissima Ercolano, un cantiere fa venir fuori le vecchie bellezze di una città magica

**Ercolano** - In Via Mare, a pochi passi dal teatro antico e dagli Scavi, il Comune, il Parco e la Fondazione Packard per i Beni Culturali stanno portando a termine un innovativo progetto a cavallo tra città antica e città moderna "Via Mare-Via Cortili". Questi lavori di riqualificazione servono a riconnettere le due città attraverso una ricucitura caratterizzata da giardini, spazi verdi e percorsi panoramici. Qui procedendo alla rimozione di materiali di risulta e nel livellare le quote per l'installazione dell'area giochi per i bambini è stato rinvenuto un nuovo tunnel borbonico. La scoperta moderna intercetta il fascino dei pionieristici scavi del 1700 che presero le mosse proprio in questa zona dopo il ritrovamento dei muri del fronte scena del teatro sul fondo di un pozzo per l'irrigazione degli orti nel 1709. Sin dopo pochi anni dall'inizio delle esplorazioni sotterranee tutta l'area a ridos-



so del tratto centrale dell'attuale Corso Resina era piena di pozzi attraverso i quali si scendeva ad una profondità variabile tra i 10 e i 25 metri dal piano di campagna per inoltrarsi attraverso tunnel tra strade, edifici pubblici e case di Ercolano antica.

Il tunnel appena posto in evidenza faceva parte di

questo reticolo per le esplorazioni ufficiali cui si affiancavano anche pozzi "abusivi". "Un lavoro pubblico programmato come questo di Via Mare-via Cortili - dichiara il direttore Francesco Sirano- ci riserva sempre affascinanti conferme. Sotto la superficie moderna, dove vediamo ancora il pa-

vimento di una delle case del quartiere abbattuto da Amedeo Maiuri per fare posto al grande scavo, la storia plurisecolare delle ricerche si impone alla nostra attenzione. In questo caso ci richiama alla mente i tunnel che andavano verso l'Augusteum, ai tempi identificato come "Basilica". Al vedere questa galleria ho immediatamente pensato che da qui potrebbero essere passati i meravigliosi affreschi con Achille e Chirone, con Teseo e il Minotauro e le grandi statue degli imperatori della discendenza di Augusto che oggi ammiriamo al Museo Archeologico Nazionale di Napoli. Di questo specifico tunnel borbonico non vi era prima traccia e grazie a queste scoperte si chiarisce ulteriormente la stratificazione della città moderna sulla città antica passando per il 700. Dopo la messa in sicurezza del materiale da costruzione si potrà esplorare il tunnel e approfondire le indagini"

**Caffè del  
PRESIDENTE**

Bar - Caffetteria - Pasticceria

Ricariche telefoniche

Pagamento bollette

consegne  
a domicilio

Aperto tutti i giorni  
dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51  
San Giorgio a Cremano (Na)

*Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come  
se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.*  
*Henry Ford*

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua  
attività commerciale**

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5304621- 338-3284746 | loracommerciale@gmail.com

## LE RADICI DEI MACCHIAROLI HANNO RESO GRANDE LA REPUBBLICA DI PORTICI

## La "Ciaciona" e i migranti, ecco la Napoli tappezzata da Trallallà

Nel centro storico di Napoli, ci sarà sicuramente capitato di osservare disegni di una donna in carne, la famosa "Ciaciona": un vero e proprio mood al punto che c'è chi se l'è tatuata addosso. Ma chi è l'autore della ciaciona e delle altre opere d'arte che arricchiscono i vicoli del centro napoletano? "Nasco con il nome Trallallà, ma succede che faccio un lavoro sulla medesima parola lasciandolo senza la mia firma. Creo così confusione. Voglio chiarire che Trallallà e Ormai siamo la stessa persona. Il nome Ormai nasce come un nomignolo assegnatomi da una mia cara amica, dopo avermi confessato: 'ormai è una parola chiave di questa fase della tua esistenza, ormai hai un'acquisizione di consapevolezza di dove sei arrivato in tutti questi anni'. Da quel giorno e da quel significato strettamente privato, sono passati diversi anni e ad oggi il nome Ormai ha un significato universale. Per questo è corretto dire che "Ormai" è un lavoro di Trallallà e non una firma a sé stante". - Sei riuscito a fare della tua passione un vero e proprio lavoro?



"Questo non è il mio unico lavoro, non mi sarebbe sufficiente per vivere. Lavoro nel mondo dello spettacolo e questo mi permette di vivere dignitosamente. Fortunatamente però quella che nasce come passione si evolve in seguito come un vero e proprio lavoro. Ma ciò che più conta, è che ci sono persone che apprezzano la mia arte. Qual è il significato che attribuisce ai tuoi disegni? I miei lavori per strada, quelli più comuni, come la Ciaciona, o la rappresentazione di altre donne, non vogliono comunicare un significato spe-

cifico, lascio a ognuno leggere in quell'immagine ciò che sente. Ci sono poi altri lavori come quello sui migranti, che invece vogliono spingere ad una riflessione, ma tutto avviene in maniera esplicita". Cosa rappresenta per te la Ciaciona? "La Ciaciona è la rappresentazione di una posizione politica. Con la Ciaciona, ho voluto dare rivendicazione di bellezza per qualunque donna, non aderente al modello imposto dalla pubblicità, che le vuole tutte uguali, magre e perfette. Queste sono donne finte. Per me, la donna reale non è perfetta e ed è anche in carne. In lei è inserita l'ironia, ma anche la sensualità, come il gesto di abbassarsi lo slip senza mai scoprire il suo volto. Un modo di fare burlesque ma in modo ironico. La Ciaciona rappresenta la realtà. E' questo, ciò che ha colpito il mio pubblico". Come nasce la collaborazione con Luca Serafino? "Io e Luca ci siamo conosciuti diversi anni fa, durante la prima Feira, una fiera dell'editoria indipendente e autoprodotta, tenutasi nell'ex Asilo Filangieri e organizzata dall'artista brasiliana Flavia Bomfim. È stata lei a farmi

riflettere su certe pratiche artistiche invogliandomi a ritornare per strada e attaccare i miei post. Medesima questione per Luca e tanti altri ragazzi. Io e Luca abbiamo così iniziato a fare e a firmare disegni con quattro mani. Il nostro lavoro più interessante è Partivano i Bastimenti. È una rielaborazione di immagini di migranti italiani di inizio secolo fotografati a New York. A questi italiani abbiamo fatto indossare il tipico giubbotto arancione, simbolo delle drammatiche migrazioni che oggi avvengono nel Mediterraneo. Anche noi siamo stati costretti a migrare e siamo stati accolti e diventati anche cittadini di altre nazioni. Ciò che vogliamo comunicare con questo lavoro sta nel ricordare che situazione drammatiche di questo genere avvengono ancora, e allo stesso modo come è già stato fatto con noi dobbiamo accoglierlo e non affrontarlo come un problema di ordine pubblico. Il vero problema è quello della mancanza di umanità. Infine, l'artista napoletano conclude "Aiutiamo chi deve essere aiutato"

Marta Di Fiore



## CENTRO ESTETICO

## ABBRONZANTE

## FORNITURA ESTETICA E PARRUCCHIERI

10 TRATTAMENTI GAMBE anteriori e posteriori  
+ GLUTEI 50minuti ~~600€~~ 500€

10 TRATTAMENTI ADDOME 30minuti ~~400€~~ 300€

10 TRATTAMENTI ESTERNO COSCIA  
+ GLUTEI 40minuti ~~500€~~ 400€

8 TRATTAMENTI VISO 20minuti ~~280€~~ 200€

10 TRATTAMENTI BRACCIA 30minuti ~~400€~~ 300€

10 TRATTAMENTI GLUTEI 35minuti ~~350€~~ 300€

CHIAMACI PER UNA CONSULENZA GRATUITA   Centro Karite

NOVITA

## BABY SPA PARTY

Festeggia con noi il **Compleanno della tua Principessa** con le sue amichette più care e vanitose ... per trascorrere qualche ora da piccole donne in un'atmosfera unica e suggestiva



Via Massa, 35 Pollena Trocchia (Napoli) - Tel. 081 8971331

## ESM BEAUTY PLUS

HITEK  
MILANO

RASSODANT  
RIDUCENT  
DRENANT  
RISTRUTTURANT  
RIMODELLANT



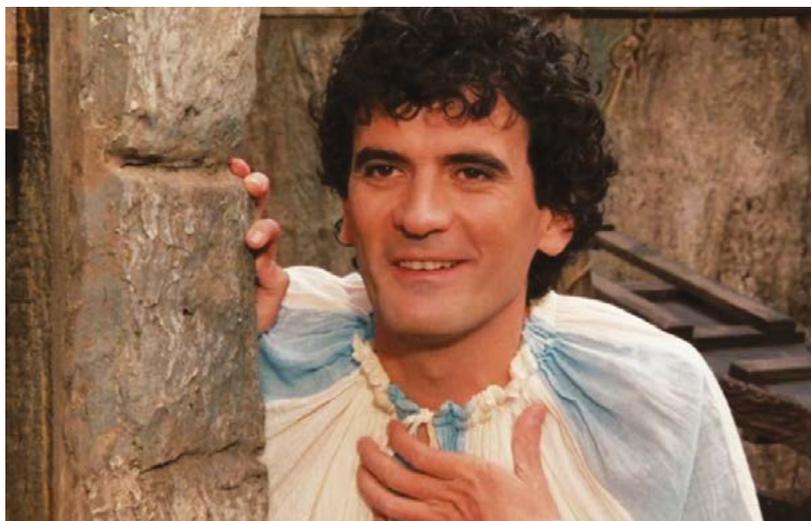
Sistema  
massaggio  
endodermico  
computerizzato



**UNA STAZIONE, LE PANCHINE DELLA CITTA' E RASSEGNE TARGATE TROISI**

# Tanti auguri Massimo, la città di San Giorgio a Cremano celebra il suo eroe romantico

Tanti auguri Massimo! Gli vorremmo dire il 19 febbraio, magari, scrivendolo con tante faccine sorridenti sulla sua pagina Facebook, e aspettare che ci ringrazi in una diretta scherzando sul fatto che si sta facendo diversamente giovane. Purtroppo non possiamo. Come non lo vedremo duettare con Benigni sul palco dell'Ariston per canzonare il politico di turno. Sono trascorsi quasi trent'anni e Massimo ci manca più di prima, ma rimane vivo nel ricordo di chi lo ha amato. Abbiamo gioito per la recente notizia che la fermata della Circumvesuviana di San Giorgio a Cremano è stata intitolata "Casa Troisi", un omaggio che l'EAV ha voluto donare ad una comunità che ha fatto della vita e delle opere del suo artista un elemento identitario. Adesso i cittadini attendono il giorno in cui Massimo avrebbe dovuto compiere il suo sessantasettesimo anno di vita con tanto entusiasmo. "È nata una stella" s'intitola l'evento organizzato



dall'Amministrazione comunale e l'Osservatorio cinematografico vesuviano che prevede una serie di iniziative itineranti sul territorio. La mattina il cinema Flaminio proietterà due volte il film "Il Postino" per gli alunni delle scuole; nel pomeriggio Ciro Borrelli presenterà a villa Falanga il suo libro "Pensavo fosse un comico invece era Troisi" insieme alla prof.ssa Giuseppina Scognamiglio, grande conoscitrice di Troisi; la festa per

il comico vesuviano si conclude a villa Bruno con l'evento: "Massimo nel cuore" organizzato dall'associazione A casa di Massimo di cui il presidente è il fratello Luigi. "Massimo Troisi è un esempio di genialità, arte e forte attaccamento alle sue origini - afferma il sindaco Giorgio Zinno. In virtù di quanto ha dato alla nostra città e dell'amore che i sangioresi nutrono verso di lui, abbiamo lavorato in questi anni per



dare a San Giorgio un'identità tale da poter vedere e sentire costantemente la sua presenza. Dal Premio all'apertura di Casa Massimo Troisi, dalle panchine ai murales Massimo è diventato un'icona per la nostra città." Tanti auguri Massimo! Vorremmo dirgli e, forse, se il 19 lo diciamo tutti insieme lui ci ascolta e ci sorride.

**Luca Manzo**

Il vino prepara i cuori  
e li rende più pronti  
alla passione  
(Ovidio)

anche eventi privati

**PeMi**  
Enoteca Wine Bar  
vino, sfizi e aperitivi

Via Dante Alighieri, 44  
Pollena Trocchia (Napoli)  
info: 081.2784534

**IS CAR** AND YACHT

Via Vecchia Sarno, 83 - Ottaviano (Na) | info: 081 19041432 - 3383755161

## Amore ideale e Amore reale Il parere della psicologa Manfellotto



ner è quello “giusto”; se la propria coppia è “normale”; ... Ma cosa si intende per “vero amore”? C'è davvero qualcosa che rende il proprio partner quello “giusto”? Esistono criteri per definire una coppia “normale” o “anormale”? “Normale” rispetto a chi? “Anormale” rispetto a cosa? Infondo quando si parla d'amore, e non solo, non è molto utile ricorrere a definizioni oggettive o verità assolute: “l'amore vero”, “il partner giusto”, “la coppia normale” sono piuttosto miti ideali, definizioni utopiche, obiettivi irraggiungibili che spesso causano un grande senso di inadeguatezza, insoddisfazione e frustrazione. Esistono però delle caratteristiche che rendono alcune coppie reali funzionali e quindi in grado di promuovere la crescita individuale dei partner e della coppia, così come esistono coppie disfunzionali che al contrario tendono ad ostacolare una sana evoluzione sia della coppia che dei singoli. Attenzione dunque: l'amore non è un ideale da raggiungere ma una realtà da vivere!

**Dott.ssa Gaetana, Katia Manfellotto**  
Psicologa Clinica\_ tel. 3384402838  
gaetana.manfellotto@alice.it

Nel mese in cui si celebra la festa degli innamorati è forse opportuno fermarsi a riflettere su uno dei temi più interessanti e dibattuti di sempre: l'amore. Sovente all'attenzione di sommi poeti, famosi cantautori, celebri attori, filosofi ma anche semplici uomini, donne e bambini resta una questione inesauribile sulla quale potersi sempre interrogare e poter considerare nuovi scenari. In questo spazio lo scopo è sollecitare, in chi legge, qualche spunto di riflessione sul tema, fornendo qualche informazione sull'amore ideale e sull'amore reale. Pare sia piuttosto frequente chiedersi quando si troverà “il vero amore”; se il proprio part-

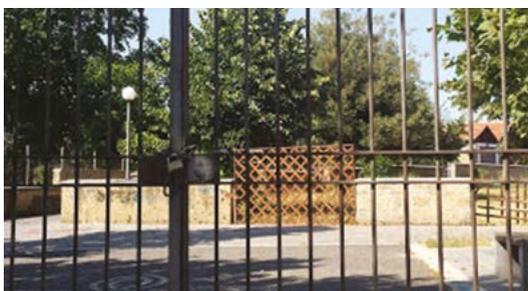
## L'appello dei residenti Basta alle partite di bocce a sera tardi



**Sant'Anastasia** - Grosse cifre scommesse su gare clandestine di bocce: esplose il caos «I residenti di via Romani Costanzi, nei comuni di Sant'Anastasia e Pollena Trocchia, chiedono che sia messo fine al gioco d'azzardo che prende vita nella loro strada, soprattutto nei fine settimana, fino a tarda sera. Sarebbe infatti che alcune persone riunendosi in quella zona e recitando la strada con le loro auto giochino clandestinamente a bocce su suolo pubblico, scommettendo grosse cifre di danaro, disturbando la quiete dei residenti e danneggiando la strada», racconta il consigliere regionale in Campania, Francesco Emilio Borrelli.

## Un comitato di genitori per l'apertura di Piazza Europa

**Somma Vesuviana** - Il neonato comitato dei “genitori per piazza Europa” ha protocollato una richiesta di chiarimento rispetto la situazione stagnante in cui è ricaduta Piazza Europa. Il comitato delle famiglie per piazza Europa è composto da genitori sommessi che sono esausti della costante e ingiustificata chiusura dell'unico parco pubblico di Somma Vesuviana. “Abbiamo costituito questo comitato per dare voce ai genitori che ormai da troppo tempo devono cercare nei paesi limitrofi luoghi o parchi in cui far giocare i propri figli. Questa situazione è a dir poco paradossale perché a Somma un parco c'è ed è stato aperto fino a



quattro anni fa. L'amministrazione comunale non può continuare a tacere sull'argomento e far finta che vada tutto bene. Il nostro impegno sarà costante e volto soprattutto a comprendere i perché della continua chiusura di Piazza

Europa. Noi genitori pretendiamo rispetto e se la politica non riesce a dare una risposta così elementare al proprio paese, di certo non resteremo a guardare” dichiara Silvana, la portavoce del comitato. Il comitato comincia la propria attività con un atto concreto e diretto (il protocollo citato in precedenza) perché è consapevole che non c'è più tempo da perdere. A breve sarà disponibile una pagina Facebook e una e-mail in cui tutti i cittadini che intenderanno prendere parte attiva a tale comitato possono mettersi in contatto con esso.

Pubblicizza la tua attività commerciale

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Chi mette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.

Henry Ford

25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

Info: 338 3284746 - 338 2279922 | loracommerciale@gmail.com

# L'ex boss di Forcella Luigi Giuliano contro il film su Maradona ma il giudice respinge il ricorso

L'ex boss della camorra Luigi Giuliano porta in tribunale il docufilm "Diego Maradona" del regista Asif Kapadia ma perde il primo round. Il giudice del tribunale di Cassino Lorenzo Sandulli ha respinto il ricorso d'urgenza con il quale l'ex padrino di Forcella, dal 2001 collaboratore di giustizia e da allora lontano dagli ambienti criminali, aveva chiesto di sospendere la commercializzazione e la distribuzione del lungometraggio lamentando la lesione del proprio diritto all'immagine e all'oblio. La decisione è stata depositata nella cancelleria dell'ufficio giudiziario del Frusinate. Ne da notizia Dario del Porto sulle pagine di Repubblica Napoli. In cinque pagine di motivazioni il giudice Sandulli, pur riconoscendo che "Lovigino" ha da tempo "radicalmente cambiato vita", ha escluso che sia stato danneggiato dal lavoro realizzato dal regista inglese di origine indiana sulla vita del grande calciatore argentino. Innanzitutto perché, si legge nell'ordinanza, "non si rinvenono" nel film immagini nelle quali



l'ex padrino "venga ritratto o sia comunque riconoscibile"; tenuto anche conto che le foto raffigurate nel documentario risalgono "a trent'anni fa" e dunque "ritraggono fattezze sicuramente diverse da quelle attuali". Inoltre, rileva il giudice, "la finalità del film di comprendere tutti gli aspetti", compresi i "tempi più bui", di un personaggio, Diego Maradona, "di fama mondiale, pacificamente riassumibile nella locuzione "ge-



nio e sregolatezza", ha spinto gli autori "a focalizzare l'attenzione anche sulle frequentazioni del calciatore con il clan Giuliano". Questo, agli occhi del magistrato, "giustifica la rappresentazione di alcune fotografie" scattate quando Maradona giocava nel Napoli. Dal documentario "risulta che il calciatore faceva uso di sostanze stupefacenti già prima di arrivare a Napoli", pertanto dalla ricostruzione di Kapadia "non emerge nemmeno l'idea che il fattore esclusivo del declino" del grande campione "sia stata la frequentazione" con esponenti della famiglia malavitosa Giuliano di Forcella. Al contrario, si evince

che quel declino "appare riconducibile ad una pluralità di fattori di natura complessa e collegati tra loro, anche legati a fisiologico esaurirsi di una fase della vita". Infine, sottolinea il giudice, il fatto che la distribuzione del docufilm (ancora disponibile su Netflix) persegua "obiettivi commerciali non relega in secondo piano la finalità" dell'opera: "Conoscere la vita sopra le righe, in tutti i suoi aspetti, di un personaggio di fama mondiale, offrendo al pubblico spunti di riflessione anche su una tematica di interesse sociale, riguardante i rapporti che in alcuni casi si creano tra i campioni dello sport e la criminalità organizzata".



ENOTECA  
*Fiordigusto*






Stagionature degne di nota e sensazioni uniche.  
Salumi, formaggi, vini, birre, gastronomia e carni scelte

**Enoteca Fiordigusto** Via Luigi Einaudi,30 - Volla (Na) | Tel. 081 1924 7197

## CONTINUANO I SUCCESSI DI PAOLO GIULIERINI AL MUSEO NAPOLETANO

## L'arte contemporanea al Mann: 4 percorsi "da non perdere" dalla street art alla fotografia d'autore fino alla pittura

Dalla street art alla fotografia d'autore, dalla sperimentazione creativa alla pittura: il Mann presenta quattro interessanti mostre di arte contemporanea, in programma al Museo a partire dai prossimi mesi di marzo e aprile. L'istituto diretto da Paolo Giulierini conferma, così, la propria vocazione ad essere centro culturale a tutto tondo: parallelamente agli appuntamenti espositivi di matrice prettamente archeologica (la riapertura della collezione "Preistoria e Protostoria" dal 28 febbraio, così come le mostre "Gli Etruschi e il Mann", in calendario dal 16 marzo, e "I Gladiatori", dall'8 aprile), anche gli appassionati di arte contemporanea troveranno al Museo nuove e interessanti suggestioni. Da venerdì 6 marzo, dopo le incursioni in otto città italiane (Venezia, Milano, Bologna, Firenze, L'Aquila, Roma, Bari e Napoli), le due street artists anonime "Lediesis" esporranno al Museo i ritratti di otto famose artiste di tutti i

tempi. La simbologia, legata al numero otto e a marzo mese della donna, sarà accompagnata da un attento studio creativo sulle forme e sui materiali del racconto: i lavori della coppia "Lediesis" saranno tutti contrassegnati dalla "S" di "Superwoman" e saranno realizzati su carta velina, attaccata alle finestre cieche nei punti più visibili dei centri storici cittadini. Dai colori della street art al racconto in bianco e nero della fotografia: dal 26 marzo, nella collezione Villa dei Papiri, Luigi Spina sarà nuovamente al Mann con la personale "Sing Sing. Il corpo di Pompei". Spina coglierà la magia dei capolavori che non sono (ancora) noti al pubblico. Dalla fotografia come arte alle suggestioni del procedimento di realizzazione di un'immagine fotografica: tra i colossali capolavori scultorei della Collezione Farnese, a partire dal prossimo 9 aprile, Davide Cantoni presenterà al pubblico l'esposizione "Uomini e giganti. I sogni della storia".



Al Mann, Cantoni esporrà venticinque originalissimi "disegni bruciati", realizzati con un iter creativo tutto da scoprire: imitando, come una sorta di miniatore postmoderno, le immagini di cronaca del "New York Times", Cantoni disegna con la matita e con particolari vernici riflettenti. L'artista, nato a Milano ed ormai radicato a New York dopo un

periodo di studio e formazione londinese, stabilirà, così, un delicato e suggestivo cortocircuito tra le sue creazioni e le sculture Farnese: la possanza del marmo sarà accompagnata dalla leggerezza del disegno, in un dialogo simbolico tra l'eternità della tradizione antica e la volatile velocità della cronaca del presente. Ancora una statua marmorea, capolavoro del Mann, sarà il fulcro del viaggio creativo di Gaetano Di Riso, noto artista partenopeo che, dall'inizio della sua carriera, lavora sul tema del mito come chiave di volta per comprendere l'essenza dell'uomo e della natura. Dal 22 aprile, sarà in programma al Museo la personale "...e Adone non lo sa": tredici tele ed una scultura lignea stabiliranno un dialogo simbolico ed iconografico con la statua di Adone di Capua (databile alla prima metà del II sec. d.C.), conservata al Mann e proveniente dall'Anfiteatro campano di Santa Maria Capua Vetere.

conveniente, ecologico... per tutti

Numero Verde  
**800 170701**  
servizio gratuito

**EnerGas** GPL per la tua casa, la tua azienda, la tua auto

energassq8.it

# Addio don Vito, patron della Lampara di Gaeta



Era giunto a Gaeta nel 1949, quando la città stava ancora cercando di sollevarsi dalle ferite della guerra mondiale che aveva distrutto il centro, le chiese storiche eraso a suolo sia la città vecchia che il borgo che da sul mare. Vito Avino avrebbe compiuto il prossimo 4 settembre novanta anni, ma l'orologio della vita per lui si è fermato all'inizio del nuovo anno 2020. Il capitano originario di Ottaviano, prese in sposa Anna una bella ragazza di

Minturno. Insieme hanno avuto tre figli Roberto, maestro pizzaiolo, Andrea di 54 anni chef e Daria, insegnante della scuola dell'infanzia, di 44 anni. Il capitano ha messo su uno dei locali più prestigiosi della costa e come nonno ha conosciuto il sorriso di cinque nipoti stupendi: Vito (junior), Francesco, Erika, Kevin e Fabrizio. Bisnonno di Lara e Zoele Luce. Appena giunto a Gaeta nel dopoguerra lavora prima nei Cantieri della città e poi con enorme coraggio e passione inizia la sua seconda vita come ristoratore. La Lampara è la tipica trattoria di mare dove tutti i giorni si cucina il pescato della notte, quello fresco che arriva al porto. Don Vito coi suoi figli ha sapientemente introdotto, nel regno della tiella anche le pizze, comq quelle napoletane, con qualche rivisitazioni che guai a chiamarle gourmet. Lì è tutto speciale, anche i prezzi. Menù turistici e recensioni che arrivano da oltreoceano, in pochi anni la trattoria, poi pizzeria ristorante diventa internazionale per frequentazioni e qualità. Coi social la consacrazione. Nonostante la sua terza vita, con Vito Alvino tornava spesso nella sua Ottaviano dove aveva ancora tanti familiari. e si incontrava coi suoi vecchi amici sopra San Michele.

## Jazz e Baccalà, cibo e musica internazionale

Somma Vesuviana - Dopo i diversi sold-out della prima parte della sesta Edizione, torna più ricco che mai il cartellone di Jazz e Baccalà targato Summarte. Venerdì 28 Febbraio Sasà Mendoza in Latin Jazz Combo feat. Peppe Sannino in collaborazione con Napoli Jazz Club, mentre Sabato 14 marzo salirà sul palco del Teatro di Somma Vesuviana Antonio Onorato/Gerald Cannon/Mario De Paola Trio per la presentazione del disco "THE NEW BRIDGE". Venerdì 27 marzo Karima Jazz 4 et in collaborazione con Napoli Jazz Club, Sabato 18 aprile Cherrri V degli Incognito meets Elio Coppola Trio. Ogni concerto prevede una degustazione di piatti a cura dal ristorante "800 Borbonico" di Somma Vesuviana Fuori dal Teatro sempre targato Summarte lo spettacolo il 1 marzo di Paolo Caiazzo al Teatro Italia di San Giuseppe Vesuviano.

**L'Or**

## Ecco Massa nel Paese delle meraviglie

Massa di Somma - Da un'idea della vulcanica assessora alla cultura della cittadina Vesuviana Pina Iorio, un Carnevale speciale allierà la cittadina vesuviana. Tutto pronto per il prossimo 23 febbraio con Massa nel Paese delle meraviglie. Carri allegorici, giochi per grandi e piccini e degustazione di prodotti tipici. Dalla mattina alla sera sarà una festa continua e si terrà la seconda edizione di Miss Migliaccio, con la collaborazione delle associazioni Graffito d'Argento e I colori della spensieratezza.

Via Eduardo De Filippo | Volla (Na) | Tel: 081 774 00 51 | info@labulla.eu



## Chi va per mari e per patate

E' una sperimentazione che ti concedi quando hai bisogno di rilassarti, staccare la spina e non hai voglia di vedere nessuno. Ci sono dei piatti che si prestano bene alla solitudine, al massimo ti concedi ad un amico fidato che come te preferisce l'amore alla guerra e non per mancanza di attitudine, ma solo perchè preferisci andare avanti e non indietro.

Paolo Perrotta

## Pasta e patate, gamberi e provola

Tagliare le patate a dadini e farle rosolare in una tegame con un filo di olio extravergine d'oliva. Dopo qualche minuto, bagnare con mezzo bicchiere di brodo vegetale caldo e far cuocere per una ventina di minuti a fiamma bassa. Unire la pasta, coprirla con brodo vegetale e portarla a cottura aggiungendo, se necessario, altro brodo vegetale. Nel frattempo, sgusciare i gamberi. Tenerne da parte 4 e tagliare gli altri a tocchetti. A pochi minuti dal termine di cottura della pasta, unire i gamberi a tocchetti. Spegnerne e mantecare con la provola. Far saltare i 4 gamberi tenuti da parte in una padella con un goccio di olio extravergine d'oliva a fiamma vivace. Insaporire con sale e pepe. Distribuire la pasta nei tegamini e decorare con i gamberi interi. Da servire subito

### IL DISCO

Libertà è il quarto album in studio di Rocco Hunt, pubblicato il 30 agosto 2019 dalla Rca e Ti volevo dedicare è la canzone che fa ballare la mia piccola principessa Marta a cui auguro la libertà di scegliere sempre il bene contro il male, anche se sembra costi di più.

### INGREDIENTI

(per due persone) 160g di pasta corta mista, 200g di patate, 300g di gamberi, 50 gr di provola affumicata di Agerola, brodo vegetale, olio evo, sale e pepe

### IL DRINK

Voka tonic, alla vecchia maniera. Senza fronzoli con una buona acqua tonica, io ci metto la mia-Fever Tree

### IL VINO

Pallagrello nero (da piccola palla, come la mia principessa): vino giovane ma col suo bel caratterino. Coma Marta.

### IL FILM

Grazie padre Raffaele, mi hai consigliato un'ottima visione. Il circo della farfalla, del 2009 di Joshua Weigel. Perchè ognuno è ciò che crede di essere e "Più grande è la lotta, più glorioso è il trionfo"

25.000 copie free da 16 anni

L'ORA VESUVIANA

Chi non investe  
in Pubblicità  
è "Nu Babbà  
senz' a' Rhum"

Info: 338 3284746 | 338 2279922

www.loravesuviana.it



Macelleria IGP - Salumificio Artigianale



Carni Italiane Certificate - Prodotti tipici - Formaggi  
Consegne a Domicilio - Forniture per Pub e Ristoranti di Qualità

Via Rossini, 38 - Pollena Trocchia (Na) | 081.5312535



L'ANTICA NAPOLI  
RISTORANTE - PIZZERIA

SALA INTERNA E SERVIZIO D'ASPORTO

LA PASSIONE E GLI INGREDIENTI DI PRIMA  
QUALITÀ RENDONO I NOSTRI PRODOTTI  
INDIMENTICABILI



VIA DANTE ALIGHIERI 177  
POLLENA TROCCHIA (NAPOLI)

CHIUSO IL LUNEDÌ

INFO: 081.5307313 - 379.1480812

**AL BEER&FOOD ATTRACTION**

# Al Verdenova il primo posto per le birre



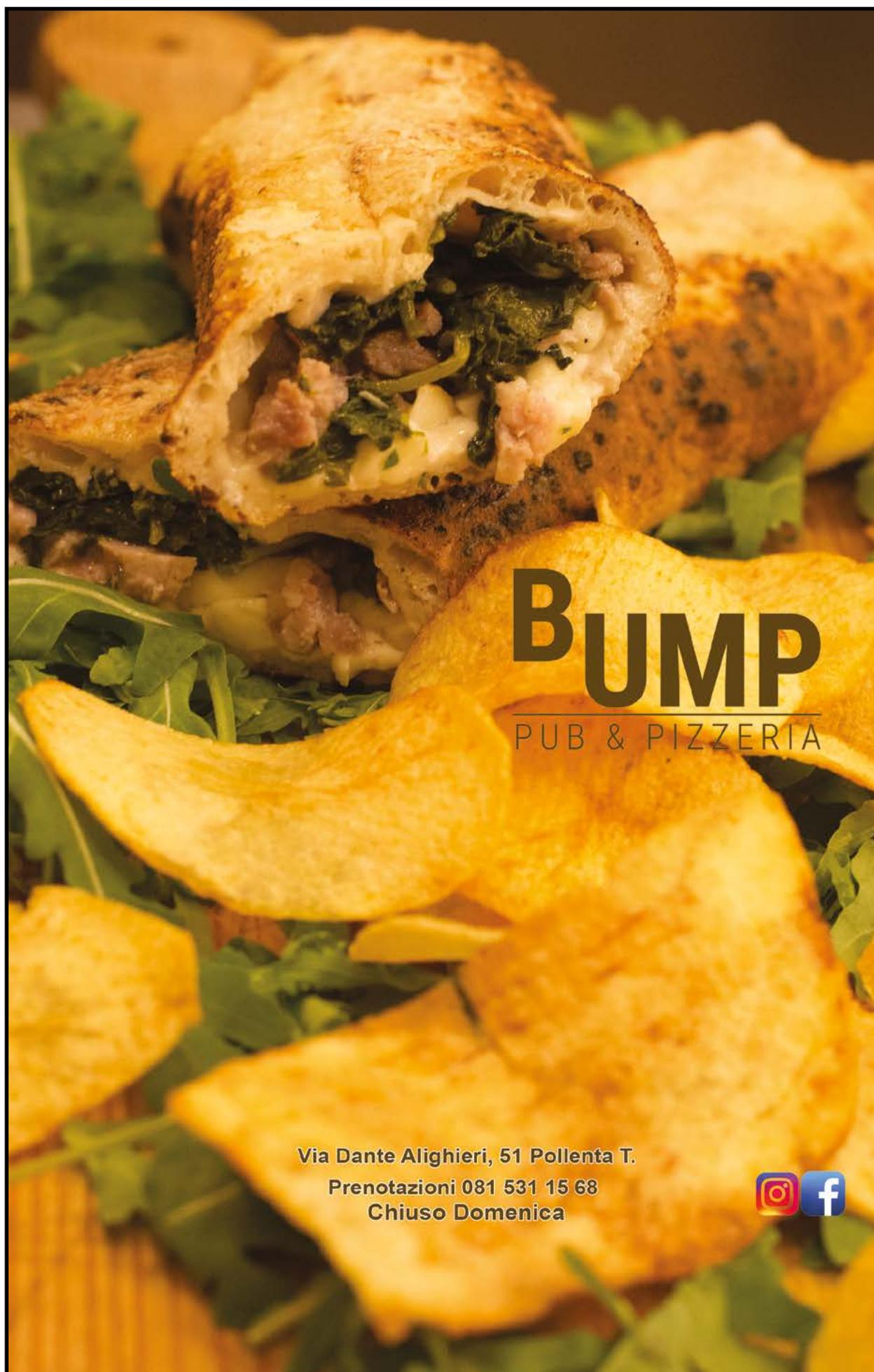
**Massa di Somma** - Fai viaggiare il tuo palato tra Special Burgers e Birre esclusive, non dimenticando mai gli antipasti. Ovviamente in compagnia: così si presenta il pub della cittadina vesuviana che ha raggiunto un altro traguardo importante. Il primo posto al Beer&Food Attraction di Rimini tra i migliori birrifici d'Italia. La manifestazione unica nel suo genere che riunisce in un solo appuntamento la più completa offerta nazionale e internazionale di birre, bevande, food e tendenze per l'OUT OF HOME ha visto premiati al primo posto i proprietari del pub vesuviano che della qualità e dell'accoglienza (è bellissima anche la location) hanno fatto il loro must.

**25.000 Copie Gratuite  
Distribuito in  
12 Comuni + Napoli**

**Pubblicizza la tua  
attività commerciale**

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LAMBRICA SOTTO IL VULCANO

info: 081 5304621 - 338 3284746  
loracommerciale@gmail.com



# BUMP

PUB & PIZZERIA

Via Dante Alighieri, 51 Pollenta T.

Prenotazioni 081 531 15 68

Chiuso Domenica



 Caffeinternet

## caffèinternet

**Labo... Pasticceria**

Food | Tranci di Pizza | Bibite

Via Pomigliano, 123 - Sant'Anastasia (Napoli)  
presso Centro Commerciale Le Aquile